

# AUTUMN MINTER 2022

# **BOOKING TICKETS**

Online traverse.co.uk By Phone 0131 228 1404

In Person 10 Cambridge Street,

Edinburgh, EH1 2ED

#### **BOX OFFICE OPENING TIMES**

Mon - Fri

10am-6pm (or until performance start time).

2 hours before performance start time.

#### **GROUP BOOKINGS**

Groups of 8 or more receive a discount of 10% on their booking, subject to availability. This will automatically apply at checkout when booking online. If you have any specific requirements, please contact boxoffice@traverse.co.uk.

#### **SCHOOL BOOKINGS**

Give us a call or email boxoffice@traverse.co.uk to make any school enquiries, discuss what you need, and to book your tickets.

#### **REFUNDS AND EXCHANGES**

We'll refund your tickets if a show is cancelled or a time or date change means you can no longer attend. We can exchange tickets for £1 a ticket (up to a maximum of £5), with at least 24 hours' notice, for another performance of the same production.

#### **LATECOMERS**

Latecomers may not be admitted.
Please arrive in plenty of time for the start of the performance.

#### **TICKET COLLECTION**

E-tickets can be printed for collection at Box Office.

Please email boxoffice@traverse.co.uk.

#### **CONCESSION TICKETS**

#### Standard Concession is available for

- Over 65s
- People with disabilities

   (assistants accompanying people
   with disabilities go free)
- Members of Entertainment Unions and the Scottish Society of Playwrights

#### **Under 30s/Student Concession**

- Available to everyone under the age of 30 (proof of age required)
- Young Scot cardholders
- Students (valid student ID required)

#### Other Concessions

 Job Seekers Allowance, Employment Support Allowance or Universal Credit

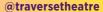
Exclusions or conditions may apply to all discounts. Please check with the Box Office when booking.

#### **VENUE KEY**





#### **GET INVOLVED**





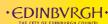






0131 228 1404 traverse.co.uk







# **AT A GLANCE**

#### **TRAVERSE 1**



13 OCT
REHEARSED READING:
A NEW PLAY BY
APPHIA CAMPBELL
By Apphia Campbell .... p14



19 - 22 OCT
BEAUTY QUEEN
OF LEENANE
By Martin McDonagh......p9

25 OCT
CROCODILE
ROCK
By Andy McGregor ...... p10

26 OCT
A NEW LIFE
By Andy McGregor ...... p10

3-5 NOV THE TIME MACHINE: A RADICAL FEMINIST RETELLING

By Jordan & Skinner..... p11



#### **TRAVERSE 2**



10 - 12 NOV SISTER RADIO By Sara Shaarawi......p12

 24 - 26 NOV
CELL OUTS
By Ella Church and

By Ella Church and Harriet Troup......p20

1DEC 4PLAY

By Katy Nixon, Mikey Burnett, Andrea McKenzie and Ruaraidh Murray.... p19



#### TRAVERSE BAR



OCT - DEC
SOUNDHOUSE
Live music......p15

# WHERE THE FUTURE BEGINS

#### **CLASS ACT**

Class Act gives young people the tools to craft their own stories, in their own words. Collaborating with professional artists, they create riotously funny and achingly poignant work that inspires and entertains us all.



#### TRAVERSE YOUNG WRITERS



A writers' group for 18-25 year olds looking to develop their writing skills in a fun, supportive group setting.

Become a part of a creative network, where aspiring playwrights can discuss, debate and create great new work.

Current season led by playwright **Douglas Maxwell**.

#### **CREATING SPACE**

A safe and supportive environment for writers from the Global Majority, in their early to mid careers and based in Scotland, to further enhance their creativity and work.



Led by **Mariem Omari** with guest facilitators, and delivered in partnership with Scottish BPOC Writers Network, participants will work on their craft to develop new works for the stage.

WE LOVE THE NEW. NEW IDEAS, NEW CONVERSATIONS, NEW VOICES.

# DONATE TO THE TRAVERSE TODAY.

Help us to discover and develop creativity in those who tell stories we want – and need – to hear.



Helps buy a sound effects audio library to bring stories to life







giftaid it

Or set up a regular monthly donation by visiting **traverse.co.uk/support-us** 

Are you a UK Tax Payer? Gift Aid adds **25%** more to your donation at no extra cost to you.



#### PRODUCED BY A PLAY, A PIE AND A PINT, ÒRAN MÓR PRESENTED BY THE TRAVERSE THEATRE



Head around the world from your seat this autumn



# A PLAY, A PIE AND A PINT

Tue 20 Sep - Sat 12 Nov

A popular feature of the Traverse programme, *A Play, A Pie and A Pint* continues with a feast of six new plays to light up your lunchtimes.

Ticket includes a pie and a drink.

#### **HE WHO OPENS THE DOOR**

by Neda Nezhdana

Translated by John Farndon with Anatole Bilenko

#### Tue 4 - Sat 8 Oct, 1pm

Ukraine, the present: two woman wake up to find themselves trapped in a morgue. Are they actually dead and being held in limbo...? Or maybe there is a nuclear war or pandemic outside...? Is help on its way? Is someone listening in? Could their escape depend on playing for the right side – pro-European or pro-Russian. And if the door does open, will it be safe to leave?

Presented in association with Aberdeen Performing Arts.

#### **MADE IN CHINA**

by Alice Clark

Tue 11 - Sat 15 Oct, 1pm

Deliveries pile up in a semi in Wishaw as Janet panic buys to get everything just right for her daughter's sixteenth birthday. Five thousand miles away Hui Ting works relentless factory shifts to keep her daughter off the assembly line. But when Janet discovers a secret note hidden in a bauble the two women are bound together. *Made in China* looks into the West's material reliance on the East and the heart-warming parallels between two women a world apart.

#### **ALFÖLD**

by Joe McCann
Tue 1 - Sat 5 Nov. 1pm

A young interracial couple whose marriage is on the verge of collapse have a life altering encounter with a mysterious stranger as they travel through The Great Hungarian Plain. *Alföld* is a dark comedy that explores themes of language, misogyny, politics, racism and what it takes to survive in Viktor Orbán's illiberal democracy.

Presented in association with the Citizens Theatre.

#### **JINNISTAN**

by Taqi Nazeer Tue 8 – Sat 12 Nov, 1pm

Based on a true story. When Asiya returns early from a school trip, Malik and Layla are not surprised – after all, their teenage daughter is struggling to fit in and wants nothing more than to return home to her familiar Scotland. But when Asiya starts showing signs of paranormal behaviour, Malik has no choice but to reveal his family's secret.

This performance will be presented in









# **549: SCOTS OF THE SPANISH CIVIL WAR**

By Robbie Gordon and Jack Nurse

Director Jack Nurse Designer Becky Minto Lighting Designer Benny Goodman Movement Director Robbie Gordon Composers Vanlves Musical Director Sofía Kherroubi García

# Fri 14 - Sat 15 Oct 7.30pm

#### **Tickets**

Full price £15 Standard concession £12 Under 30s / Student £10 Other concession £5

RUNNING TIME: 1h40mins (no interval)

**NOTE:** Contains loud noises and flashing lights.

FUNDED BY: Creative Scotland.









VERBATIM

**HISTORICAL** 

SCOTTISH

1936. Across Scotland, 549 lives are intertwining. People of contrasting backgrounds, ideologies and religions will form the Scottish ranks of the Spanish Civil War's legendary International Brigade.

2022. The country is in crisis. In a pub in Prestonpans, East Lothian, four millennials are told a story. *549* is the true story of four miners who travelled from the streets of Prestonpans to the valleys of Spain to fight in one of Scotland's almost forgotten conflicts.

Wonder Fools returns for a brand-new version that is more ambitious than ever before and reimagined for the Traverse 1 stage.

#### 'A superb night out.' ★★★

THE SCOTSMAN



BSL Interpreted Sat 15 Oct



# **BEAUTY QUEEN OF LEENANE**

By Martin McDonagh

Director Lyn McAndrew Writer Martin McDonagh Designer Ken Harrison

# Wed 19 - Sat 22 Oct 7.30pm

#### **Tickets**

Full Price £18
Concessions and
Entertainment Union &
Scottish Soc of Playwrights
Members £15
Under 30's/Students £13.50
Other Concessions £6

RUNNING TIME: 2h (one interval)

**NOTE:** Includes scenes of violence, cruelty and strong language.

FUNDED BY: Creative Scotland, Motherwell Theatre, South Lanarkshire Leisure, Glasgow City Council, Lady Ena Jardine Trust, I.A Stewart In a lonely, run-down cottage in Connemara, Maureen Folan leads an isolated life with Mag, her demanding, manipulative mother. With the arrival of an unexpected admirer, Maureen finally sees the possibility of escaping her dismal life. However, Mag has other ideas, and the two women are plunged into a desperate conflict which leads to a shocking conclusion.

A Tony Award-winning dark comedy from acclaimed writer Martin McDonagh (*Three Billboards Outside Ebbing, Missouri*).

'An exquisite central performance from Julie Hale.'

★★★

THE SCOTSMAN

'A wonderful revival of a must-see production.'
ACROSS THE ARTS





# **CROCODILE ROCK / A NEW LIFE**

By Andy McGregor

Writer & Director Andy McGregor

#### Crocodile Rock Tue 25 Oct 7.30pm

#### A New Life Wed 26 Oct 7.30pm

Tickets (per performance)
Full price £15
Standard concession £12
Under 30s / Student £10
Other concession £5

#### RUNNING TIMES:

**Crocodile Rock** 1h15mins (no interval) **A New Life** 1h20mins (no interval)

**NOTE:** Contains some strong language.

**FUNDED BY:** Creative Scotland Touring Fund











Two nights of new musicals from the writer behind *Spuds*, Andy McGregor.

#### **CROCODILE ROCK**

It's 1997, it's Millport and Steven McPhail is bored. He's 17 and it's now time to work out what to do with the rest of his life. The problem is, there are only so many options when you find yourself stuck on a Scottish island.

A one-man musical featuring original music, *Crocodile Rock* is a story about finding yourself, understanding others and being true to those you love.

#### **A NEW LIFE**

Robbie and Jess are living the life, until, totally out of the blue, Jess discovers she is pregnant. They'll be fine. It's just a baby. I mean...how disruptive to their metropolitan, 21st century lives can that be? They. Have. No. Idea.

A heart-felt, surreal and truthful musical that may or may not feature a tap-dancing baby...



# THE TIME MACHINE: A RADICAL FEMINIST RETELLING

By Jordan & Skinner

**Director** Caitlin Skinner **Designer** Christine Ting-Huan Urguhart **Lighting Designer** Simon Hayes Movement Director Emma Jayne Park Sound Designer Novasound

#### Thu 3 - Sat 5 Nov 7.30pm

#### **Tickets**

Full price £15 Standard concession £12 Under 30s / Student £10 Other concession £5

RUNNING TIME: 1h (no interval)

NOTE: Includes references to violence and cruelty, and strong language.

SUPPORTED BY: Creative Scotland Touring Fund









THEATRE

**DARK COMEDY** 

Welcome to The Bunker. The apocalypse is coming, and it's coming for you bitch!

In a secret bunker, a group of feminists are taking matters into their own hands as they contemplate impending doom and ask if it's all too late to turns things around. Meanwhile, a traveller lands in the year 802,701 to discover the fate of future humans and tries to unravel how it all came down to this.

Join this fiery and furious company of extremists for a tale of time travel, survival and human evolution in a bold and irreverent reimagining of H. G. Wells' science fiction classic.

Attend a free pre-show talk with the makers of the show on Thu 3 Nov from 6pm.

'Exceptional.. Everyone should see this.' ★★★★ FEMINIST FRINGE ON A BRIEF HISTORY OF THE FRAGILE MALE EGO



Captioned Thu 3 Nov



BSL Interpreted Fri 4 Nov



# **SISTER RADIO**

By Sara Shaarawi

**Director** Caitlin Skinner **Designer** Becky Minto **Lighting Designer** Kate Bonney **Composer** Farzane Zamen **Movement Director** Saffy Setohy

#### Thu 10 - Sat 12 Nov 8pm (Sat 12 2:30pm & 8pm)

#### **Tickets**

Full price £15 Standard concession £12 Under 30s / Student £10 Other concession £5

RUNNING TIME: 1h20mins (no interval)
COMMISSIONED BY: Stellar Quines
and Pearlfisher

FUNDED BY: Creative Scotland









SCOTTISH

**FEMALE LED** 

Sisters Fatemeh and Shirin have been living together, in Edinburgh, for 43 years. In this flat, they think about the fading memories of their childhood in Tehran. Although they live side by side, they never talk to one another. When a global pandemic hits and the sisters are locked in their flat, they are forced to reckon with their memories of a betrayal that changed the course of their relationship.

Alan Buttar from Muse Desigr

Sister Radio is a vibrant yet nostalgic play reflecting on both migration and family as well as being a celebration of culture from two very different places.

'Sensitively written, directed and performed, this is a subtly piercing piece.'

THE STAGE

'A beautifully-constructed piece.'

THE COURIER



**BSL Interpreted** Fri 11 Nov



Relaxed Performance Sat 12 Nov, 2:30pm



## **WITCH HUNT**

By Abigail Dooley and Emma Edwards

Performer & Artistic Director Abigail Dooley and Emma Edwards
Director Cal McCrystal Dramaturg Bryony Kimmings Production Design Holly Murray

# **Wed 16 - Thu 17 Nov** 7.30pm

#### **Tickets**

Full price £15 Standard concession £12 Under 30s / Student £10 Other concession £5

RUNNING TIME: 1h (no interval)

NOTE: Contains partial nudity.

FUNDED BY: Arts Council England











**PUPPETRY** 

FAIRYTALE

**FEMINISM** 

Witch Hunt asks who really holds the power in a world where the witches have become the hunters and the predators are now the prey?

Following their sell-out, award-winning show *Enter The Dragons*, A&E Comedy return with a spell-binding, surreal and darkly hilarious tale, directed by Cal McCrystal.

Witch Hunt weaves a cautionary fairy tale for our time. It celebrates the wisdom of the witch, unpacks the notion of predator and conjures a world of coven-ready weird sisters.

Using buffoonery, puppetry and magic and armed with a 'wiccan' sense of humour, A&E Comedy ask "Can we use witchcraft to take down the Patriarchy?" Yes we can!

TRAVERSE THEATRE



# REHEARSED READING: A NEW PLAY BY APPHIA CAMPBELL

By Apphia Campbell

**Director** Gareth Nicholls

# Thur 13 Oct 7:30pm

#### **Tickets**

Full price £5 Concession £3

**RUNNING TIME: 1 h30mins** 

**SUPPORTED BY:** IASH – The Institute for Advanced Studies in the Humanities at the University of Edinburgh







**WORK IN PROGRESS** 

**FAMILY** 

COMMUNITY

Unrest stirs in a tight-knit church community when allegations against their leader Wendell are made on an online video. Determined to minimise the video's reach and suppress the claims, Wendell's wife Katherine arrives home early from rehab to their daughter Tammy's house, ready to convince Tammy to leave the organisation and start over with her in a new town.

Apphia Campbell's (*Black is the Colour of My Voice, Woke*) bold new play is a tangled morality tale influenced by the great American dramas. Full of soulful, live and stirring gospel singing, it tackles the pressing question of whether a whole community should pay for the sins of an individual - and if good work done can ever compensate for lives ruined on the way.

This rehearsed reading, directed by the Traverse's Artistic Director Gareth Nicholls (*Ulster American, Wilf*), and written during Apphia's IASH/Traverse Playwriting Fellowship, marks your first chance to experience this new work as it moves towards to a full production.

# MUSIC AT THE TRAVERSE



# From October to December Doors 7.30pm | Music 8pm



We couldn't be happier than to be back in our old familiar home, the Traverse Bar, this autumn.

Presenting an eclectic mix of folk, jazz and Americana, we are in the bar most Mondays, the occasional Sunday and one sweet Wednesday evening with some very special visitors from Norway.

Each concert has been carefully programmed for your listening pleasure, and the bar is set out with maximum thought to comfort, sound quality and sight lines. Only featuring the musicians of the highest quality from Scotland and around the world. Our line up includes visitors from the United States, Ireland, England, Canada and, of course, Norway.

We hope to see you soon

**Douglas and Jane-Ann** 

The Soundhouse Organisation

soundhouse.org.uk / @soundhouse.org

#### **OCTOBER**

- 9 Daoirí Farrell
- 12 Espen Eriksen Trio
- 17 Adam Holmes
- 24 Dallahan
- 31 Stereo Naked & Rain of Animals

#### **NOVEMBER**

- 6 Ari Hoenig Trio, 2pm
- 7 Lizabett Russo
- **14** Sam Braysher
- 21 Fiona Hunter
- 28 Alasdair Fraser & Natalie Haas

#### **DECEMBER**

- 5 The Canny Band
- 12 The Furrow Collective
- 19 Dean Owens & The Sinners

# £1 TICKETS CONTROL CONTROL

#### ARE YOU RECEIVING ANY LOW-INCOME BENEFITS OR AGED UNDER 25, OR KNOW SOMEONE WHO IS?

The Traverse have a limited number of **£1 tickets** for shows and performances, and it couldn't be easier to get involved:

Choose the production you'd like to see and which performance you'd like to attend. Look out for the £1 Ticket logo (pictured above) to see the participating shows.

Come along to the Traverse Theatre box office with proof of eligibility, or register online using our online form (traverse.co.uk/traverse-£1-tickets)

Purchase your ticket for £1 in person, by phone or online (subject to availability).

Enjoy the show!

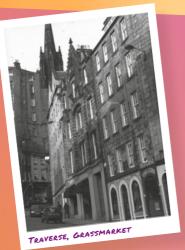
# EXPLORE MYTRAVERSE!



During the festival we began the celebrations of the Traverse's rich and illustrious history, with the launch of our digital platform MyTraverse. MyTraverse allows you to explore highlights from our archive, hear, and share stories as we look ahead to our 60th anniversary!

MyTraverse has been developed in partnership with Cadpeople, funded through the Creative Informatics Challenge Projects Programme.





## SHARE YOUR TRAVERSE MEMORY

We can't tell our full story without the audiences who have been at our heart since day one. If you have tales to tell of your times at the Trav, or material connected to us that's languishing in a corner of your attic, we'd love to know!





## **REDCOAT**

**By Lewis Jobson** 

Writer & Performer Lewis Jobson Co-Creator & Director Melanie Rashbrooke Movement Director Alicia Meehan Production Manager & Sound Designer Craig Spence Lighting Design Drummond Orr Producer Emma Biggins & Steven Blackshaw

# Thu 17 - Sat 19 Nov 8pm

#### **Tickets**

Full price £12 Standard concession £10.50 Under 30s / Student £9 Other concession £5

RUNNING TIME: 1h10mins (no interval)
NOTE: Contains adult themes,
references to alcohol, loud noises,
strobe and flashing effects.







**AUTOBIOGRAPHICAL** 

**COMEDY** 

NOSTALGIC

**UPBEAT** 

Meet Lewis. He's a Redcoat. He's living the dream and living it large in Bognor Regis. He likes to smile and show you a good time. But what happens when you're having an 'off day'? And you tell Barney the dinosaur to p\*ss off (in front of a load of kids)?

Featuring banging tunes, dance routines, balloon modeling and that extra bit of Redcoat Sparkle. *Redcoat* is an honest and human show that's loosely inspired by Lewis' experience as a Redcoat.

After a sell out premiere at Live Theatre in Autumn 2021, *Redcoat* returns for its larger-than-life UK tour.

#### Reader's Choice Performance of the Year in 2021

THE GUARDIAN

'A real tonic...contagious exuberance and energy abound in Jobson's non-stop performance. The one man show deserves its standing ovation.' ★★★★

**REVIEWS HUB** 



# **4PLAY**

By Katy Nixon, Mikey Burnett, Andrea McKenzie and Ruaraidh Murray

#### Thu 1 Dec

7:30pm

#### **Tickets**

Full price £5

RUNNING TIME: 2h20min (1 interval)



**WORK IN PROGRESS** 

New Writing from 4 Edinburgh playwrights Katy Nixon, Andrea McKenzie, Mikey Burnett and Ruaraidh Murray.

#### PIG HEAD by Katy Nixon

2025. House of Lords. New peer David Cameron is visited by a ghost from his murky past.

#### THE PERVES AND PLANS OF ONLY FANS

#### by Andrea McKenzie

Faced with a cost of living crisis a middle aged single mum dabbles in the erotic.

#### **MCEWAN** by Mikey Burnett

A boxer leaves Wester Hailes to pursue his American Dream.

#### **STEAK OUT** by Ruaraidh Murray

A butcher and his family rob a wealthy competitor of all its best cuts three nights before Christmas.

'Laugh a minute.' ★★★★

SKINNY

'Razor sharp dark comedy.'  $\star\star\star\star$ 

LIST



## **CELL OUTS**

By Ella Church and Harriet Troup

**Director** Grace Church **Dramaturg** Laura Asare **Designer** Daisy Blower **Lighting Designer** Amy Daniels **Composer** Jac Cooper

# Thu 24 - Sat 26 Nov 8pm

#### **Tickets**

Full price £12 Standard concession £10.50 Under 30s / Student £9 Other concession £5

RUNNING TIME: 1h20mins (no interval)

NOTE: Contains references to suicide, PTSD, violence, serious self-harm, drug addiction, overdose, sexual harassment and sexual assault. The show also contains depictions of sexism, racism, islamophobia and the experience of incarceration. Loud noises throughout (sound effects of a prison environment), flashing/moving lights during the songs.

FUNDED BY: Digital 4 captioning









*Cell Outs* – a dark comedy written and performed by two exprison officers gives an insight into the world of those working behind bars, and the sacrifices made to ensure survival.

Harriet and Ella join a dubious grad scheme which promises to fulfill their wildest social justice dreams. Equipped with their humanities degrees and bright-eyed naivety, they're catapulted onto the landings of London's most dangerous jails as full time prison officers – fresh cut keys, squeaky boots and blind enthusiasm at the ready. Watch as their worlds descend into burnout and brutalisation as they sacrifice their sleep, integrity and ultimately their identities to perform an impossible role.

'Hilarious, gut wrenching, and eye-opening.' ★★★★
HEATHER JEFFERY, LONDON PUB THEATRE

'Witty, well-written songs and hilariously biting criticisms.'
★★★★

**EMILY CHUDY. MEDIUM** 



All performances are captioned



# **ONCE UPON A SNOWSTORM**

By Richard Johnson, adapted by Jo Timmins

**Director** Jo Timmins **Dramaturg** Iain Reekie **Composer** David Paul Jones **Designer** Sophie Ferguson **Lighting Designer** Emma Jones

Fri 9 - Fri 23 Dec Various times (below)

**Tickets**Adult & Child £15
Additional Adult £8

Additional Child £5

RUNNING TIME: 45mins (no interval)

FUNDED BY: Creative Scotland and The City of Edinburgh Council, and has received additional support from Creative Scotland's Touring Fund Step into a magical woodland in this gentle winter tale for young audiences aged 5-8 and their families.

Based on the beautiful illustration story book by Richard Johnson, it tells the story of a father and son who live an isolated life in the woods. When one day a howling snowstorm separates them, the boy falls asleep in the shelter of the trees. When he awakes, he is surrounded by some inquisitive woodland creatures – are they friends or are they foe?









FAMILY

		<b>Fri 9</b> 2:30pm & 6.30pm	<b>Sat 10</b> 2pm & 4:30pm	<b>Sun 11</b> 2pm & 4:30pm
<b>Wed 14</b> 1:15pm & 6pm	<b>Thu 15</b> 1:15pm & 6pm	<b>Fri 16</b> 2:30pm & 6.30pm	<b>Sat 17</b> 2pm & 4:30pm	<b>Sun 18</b> 2pm & 4:30pm
<b>Wed 21</b> 2pm & 6pm	<b>Thu 22</b> 2pm & 6pm	<b>Fri 23</b> 2pm & 6pm		

# **ACCESS**

Copies of this brochure and an access guide are available in large print from the Traverse Box Office.

#### **ACCESS - THE BUILDING**

From the Cambridge Street entrance there is level access to the Box Office. There is lift access to the Bar Café and theatres, and adapted toilets on the Box Office and Bar Café levels. Guide and hearing dogs are welcome.

Please mention when booking if you require lift access to Traverse 1 or Traverse 2, and make yourself known to Front of House staff on arrival.

#### **COMPANION SERVICE**

**Artlink** offers a companion service for people who have difficulty attending performances on their own. For more information, please phone 0131 229 3555 or visit artlinkedinburgh.co.uk

#### WHEELCHAIR USERS

There are wheelchair spaces available in both theatres - please reserve when making your booking. Easily accessible seating can be reserved for audience members who prefer to transfer from a wheelchair to a seat.

#### **ACCESSIBLE PERFORMANCES**

If you would like to use any of the following services, please let the Box Office know at the time of booking and make yourself known to the Front of House team on arrival, as they will be expecting you.

#### **CAPTIONED PERFORMANCES**

The actors' words appear on a display unit (or units) placed on the set or next to the stage at the same time as they are spoken or sung.

#### **TOUCH TOURS**

TT Touch tours give a guided tour of the stage set to visually impaired audience members prior to the start of an audio described performance.

#### **BSL INTERPRETED PERFORMANCES**

An interpreter stands at the side of the stage and interprets dialogue, songs and sound effects for deaf audience members.

#### **HEARING ENHANCEMENT**

Mearing enhancement supplies amplified sound to a personal headset. Please collect this from a member of the Front of House team from 30 minutes before the performance. This service is suitable for audience members with low to moderate hearing loss and can be used in conjunction with existing hearing aids.

#### **RELAXED PERFORMANCES**

These are designed for audience R members with a range of additional support needs, including autism spectrum conditions, learning disabilities and anyone who may benefit from a more relaxed environment when visiting the theatre.

# **WITH THANKS**

The Traverse Theatre would like to thank the following organisations and individuals for their significant contribution to our work year round.

#### PARTNER ORGANISATIONS

The Traverse Theatre works regularly with partners and collaborators, including:

Edinburgh College Irish Consulate, Edinburgh Royal Conservatoire of Adelaide Festival Scotland Auckland Arts Festival Edinburgh College of Art Intercultural Youth Scotland Royal Exchange Theatre A Play, A Pie and A Pint. Edinburgh Cultural Òran Mór Venues Group Lung Ha Royal Lyceum Theatre Battersea Arts Centre Edinburgh Futures Institute Lyric Theatre, Belfast Scottish BPOC Writers Network **BBC Writersroom** Edinburgh International Soho Theatre Festival **British Council** National Theatre of Edinburgh International Scotland Soundhouse / Tradfest Cadpeople Film Festival Napier University Stellar Quines CAPACOA Edinburgh Science Pitlochry Festival Theatre ThickSkin Capital Theatres **EPAD** Playwrights' Studio Theatre Royal Plymouth Citizens Theatre **English Touring Theatre** Scotland Theatre Uncut Cultura Inglesa Festival. Puppet Animation Federation of Scottish Brazil Tron Theatre Theatre Scotland Culture Ireland The University of Film 4 Queen Margaret Edinburgh Creative Informatics University Framework Theatre Wonder Fools Dance Base RAGE Theatre, Mumbai Imaginate / Edinburgh Youth Theatre Arts Druid International Children's Roots Touring Scotland Dundee Rep Festival

The Traverse Theatre extends grateful thanks to all those who generously support our work, including those who prefer their support to remain anonymous

#### TRAVERSE THEATRE SUPPORTERS

Diamond Alan and Penny Barr, Katie Bradford, Kirsten Lamb, David Rodgers
Platinum Judy & Steve, Angus McLeod, Iain Millar, Mike & Carol Ramsay
Roger & Angela Allen, Carola Bronte-Stewart, Iona Hamilton

Silver Bridget M. Stevens, Allan Wilson, Gaby Thomson, Chris & Susan Gifford, Lesley Preston

Bronze Barbara Cartwright, Alex Oliver & Duncan Stephen, Patricia Pugh, Beth Thomson, Julia & David

Wilson, Stephanie & Neil, Drs Urzula & Michael Glienecke, Viv Phillips, Jon Best

#### TRUSTS AND FOUNDATIONS

The Mackintosh Foundation The Robertson Trust Backstage Trust Idlewild Trust British Council Scotland John Thaw Foundation The McGlashan Charitable The Russell Trust Bruce Wake Charitable Trust Murdoch Forrest The Teale Charitable Trust Charitable Trust The Nancie Massey The Turtleton Charitable Cruden Foundation Charitable Trust **RKT Harris Charitable Trust** D'Oyly Carte Charitable Trust The Nimar Charitable Trust The David and June Gordon The William Syson Dr David Summers Memorial Trust The Noël Coward Foundation Foundation Charitable Trust The JMK Trust The Paul Hamlyn Foundation The W M Mann Foundation Garrick Charitable Trust The JTH Charitable Trust The Robert Haldane Smith Harold Hyam Wingate Unity Theatre Trust Charitable Foundation Foundation The Leche Trust

The Traverse is supported by the Performing Arts Venues Relief Fund and Adapt & Thrive, part of the Scottish Government's Community and Third Sector Recovery Programme and delivered in partnership by Firstport, Corra Foundation, SCVO, Just Enterprise, Community Enterprise and Social Investment Scotland.





# GETTING HERE



#### **BUSES**

Lothian Bus services on Lothian Road. 1, 10, 11, 15, 15A, 16, 22, 24, 25, 30, 34, 36, 47, N8, N16, N22, N30, N31, N34, X25.

#### **LUGGAGE**

The Traverse is unable to store large or oversized bags. Items of luggage can not be taken into the theatres. If you have items you wish to leave, we advise using the Left Luggage facility at Waverley Station.

#### **TRAINS**

Nearest stations are Waverley Train Station and Haymarket Train Station.

#### **CAR PARKING**

Four blue badge bays on Cambridge Street. A short distance from Castle Terrace Car Park. Pay & Display on-street parking in surrounding streets.

#### **TAXIS**

Drop off point at main entrance to Traverse Theatre. A short distance from Lothian Road taxi rank, outside the Sheraton Grand Hotel.

Due to tramworks and heavy traffic across the city, please leave plenty of time to travel to the venue before your performance.





traverse.co.uk 0131 228 1404 @traversetheatre

Traverse Theatre (Scotland) is a Limited Company (SC076037) and a Scottish Charity (SC002368) with its registered office at 10 Cambridge Street, Edinburgh, EH1 2ED